



TS34(EC-NOP)v05tr

EOS ve NOP Yönetmeliklerine Göre Üretici Grubu Sertifikasyon Rehberi

ÖNSÖZ

Bu rehber, Ecocert Organik standardı (**EOS**) ile NOP Yönetmeliğine göre ve Organik Üretici Grubu için zorunlu olan ilave kurallara göre hazırlanmıştır, sırasıyla bunlar:

- EOS için: Organik ürünlerin Avrupa Birliği'ne ithalatına ilişkin EU Rehberlerine (2008; bölüm 8) dayanan Bölüm G
- NOP için: NOSB Tavsiye (2002) : "**NOSB02**" altında sunulan Üretici Grubu Sertifikasyon Kriterleri
- NOP için: NOSB (National Organic Standard Board) Tavsiye (2008) : "**NOSB08**" altında sunulan Çoklu Sahalarda Faaliyetlerin Sertifikasyonu ile ilgili Final Tavsiye

Üretici Grubu sertifikasyonunun anlamı, kuruluşa Sertifikasyon Firmasının grup içerisindeki tüm üyeler tarafından yapılan üretiminin tamamının sertifikalandırılması olasılığını sağlar. Grup sertifikasyonu alabilmek için, kuruluş dokümanede edilmiş bir dahili kontrol sistemi (Dahili Kontrol Sistemi – ICS/Dahili Kalite Sistemi – IQS).

Grup organizasyonunun tipine bağlı olarak Ecocert tarafından 2 tür kontrol gerçekleştirilebilir:

- Sertifikasyon kuruluşu, sayıları elverdiği takdirde grup içerisindeki üreticilerin %100'ünü yıllık olarak kontrol eder. Kontrol ve sertifikasyon maliyetleri yüksektir ancak dahili kontrol sistemi şartları önemli derecede azdır ve ürün iptali grup bazında değil uygunsuz üretici ile sınırlandırılabilir.
- Sertifikasyon kuruluşu, sadece örnekleme ile belirlenen üreticileri kontrol eder, örn. örneklemeyle dayalı rasgele kontroller, düşük sertifikasyon maliyeti. Denetlenecek üreticilerle ilgili örnekleme büyüklüğü ve hangi üreticilerin kontrol edileceği CB tarafından belirlenir (EC/NOP rehberlerine göre). Doküman referansları Bölüm V'te listelenmiştir.



Bu doküman mevcut Yönetmeliklerin yerine geçmez. Organik üretim şartlarıyla ilgili detaylı tam bilgi için lütfen resmi Yönetmelikler ve teknik rehberlere başvurunuz.

I. Tanımlar

Dahili Kontrol Sistemi (ICS) veya Dahili Kalite Sistemi (IQS)

Her bir üretim birimi, tesisi veya sahasında standartların uygulanmasını, kayıt tutma ve denetim şartlarının karşılamasını sağlayan ve dahili doğrulama metodlarını tanımlayan yazılı bir kalite güvence sistemidir.

Örnekleme dayalı kontrol: grubun bir kısmının örneklemeyle denetlenmesi.

Tekrar denetim oranı (IR): ICS/IQS performansını değerlendirmek için harici sertifikasyon firmasının kontrol edilecek örnek miktarı.

Grup Yönetimi: Ecocert ile sözleşme imzalayan ve bu dokümanda tanımlanan şartları taahhüt eden tüm grup adına izlemekle sorumlu olan sertifikasyon sahibi kuruluş. Projenizin hangi yapıya uygun olduğunu anlamak için, EK 6 "Üretici Grubu Sertifikasyonu için geçerli yapılar"a bakmanızı tavsiye ediyoruz.

Üretici grubu: Üretim süreçleri ortak yapıda organize edilen gerçek veya tüzel kişilerin oluşturduğu grup. Bu dokümanda kullanılan "grup" kelimesi sertifikasyon sahibinin sorumluluğu altında yer alan sertifikasyon kapsamındaki tüm faaliyetleri kapsar.

Üretim birimi: Coğrafi olarak yakın olan alt-birimler dahil ürünlerin üretildiği ve/veya işlendiği organik faaliyetler bölümüdür. Bir üretim birimi Yönetmeliklerin tüm şartlarını karşılamak için organik sistem planı altında çalışır ve dahili kontrol sistemi ile yönetilir. Üretim veya hasat sonrası faaliyetler içerisindeki her üretim birimi lokasyon, yönetim ve/veya ürünler açısından tanımlanmıştır.

Alt birim: Arazi, parsel, doğal toplama alanı veya ayrı işleme alanı gibi üretim biriminin ayrı daha küçük bir birimi.

Saha: Verilen üretim birimi için yönetim faaliyetlerinin yürütüldüğü lokasyon.



II. Uygunluk ve kapsam

Ecocert tarafından üreticilerin örnekleme ile mi yoksa %100 mü kontrol edileceklerine bağlı olarak uygunluk ve sertifikasyon şartları farklıdır. Örneklemeyle dayalı kontrolde Bölüm II, II, IV ve Ek 1 ve 2'de listelenen tüm şartların karşılanması gerekirken, Ecocert tarafından üreticilerin %100'ünün denetlenmesi halinde sadece 3. Kolon "%100 denetim kuralları" (Bölüm II, II, IV ve Ek 1'den) uygulanır.

Örneklemeyle dayalı veya %100 kontrol sistemine göre onaylanmak için başvuru sırasında yerine getirilmesi gereken ilk şartlar şunlardır (Bkz. Ek 5 Adım 1):

Lütfen her soruyu kontrol ediniz ve son sütunda evet/hayır olarak cevaplayınız

	Ref EOS	Ref NOSB	100% denetim kur.	Geçerli (E/H)						
- Grup üçüncü ülkede yer almalıdır (OECD ¹ tanımı gereği)	EU08.A1		x							
- Üreticiler ve alt birimler yakın coğrafi alanda ² yer almalıdır.	G 1.1	.III NOSB08	x							
- Grup genel olarak küçük üreticilerden oluşmalı ancak büyük üreticiler de içerebilir (aşağıdaki tanıma göre)	G 1.5		x							
<table border="1"> <tr> <td>Üretimin yıllık iş hacmi³ (EU Guideline 2008)</td> <td>< 50 x bireysel sertifikasyon için⁴ yıllık ücret</td> <td>> 50 x bireysel sertifikasyon için yıllık ücret</td> </tr> <tr> <td>Kategori</td> <td>Küçük üretici</td> <td>Büyük üreticiler</td> </tr> </table>	Üretimin yıllık iş hacmi³ (EU Guideline 2008)	< 50 x bireysel sertifikasyon için ⁴ yıllık ücret	> 50 x bireysel sertifikasyon için yıllık ücret	Kategori	Küçük üretici	Büyük üreticiler			x	
Üretimin yıllık iş hacmi³ (EU Guideline 2008)	< 50 x bireysel sertifikasyon için ⁴ yıllık ücret	> 50 x bireysel sertifikasyon için yıllık ücret								
Kategori	Küçük üretici	Büyük üreticiler								
Temel olarak, küçük üreticiler aile işgücü ile üretim yapan üreticiler anlamındadır. Bu kavram küçük üreticileri ve araziyi kiralayan dış-üreticileri de kapsar. Yetiştiricilikte işçi çalıştıran organizasyonlar Üretici Grubu olarak değerlendirilmezler (dikimler, vb.)			x							

¹ ODA alıcılarının DAC listesi <http://www.oecd.org/dataoecd/9/50/48858205.pdf>

² Yakın coğrafi alan, aynı toplama alanı veya hasat sonrası işleme tesislerine erişim ve/veya ortak toprak, su kaynaklarına, eğitim, toğğrafya veya diğer fiziksel özelliklere sahip olma olarak tanımlanır. Bu ayrıca dahili ve harici kontrole yardımcı olur (grup üyeleri arasındaki seyahat zamanı). Coğrafi yakınlık CB tarafından durum bazında incelenmelidir, grubun iyi bir şekilde yönetilmesine ve homojen yapıda olmasına katkı sağlar (ürün uygulamaları, yerel dil, üyeler klaylıkla bir araya gelir, vb...) (NOSB, 2008).

³ İş hacmi (ciro) üreticinin tarımsal faaliyetlerinden yaptığı tüm satışları temsil eder (organik ve konvansiyonel)

⁴ Bu ücret yıllık bireysel değerlendirme giderlerine grubun merkezi faaliyetlerinin değerlendirilmesi eklenerek öngörülür (EA Rehberleri EA-6/04 :2011).



	Ref EOS	Ref NOSB	100% denetim kur.	Geçerli (E/H)
Grup sertifikasyonu EOS ve NOP Yönetmeliği kapsamındaki tüm ürün ve hayvansal üretilere uygulanıyor.	EOS	NOP.100	X	
Doğal toplama da grup sertifikasyonu şeklinde organize edilebilir (çoklu saha projesi)	Bölüm B	NOSB08.II.1	X	
Grup Yönetimi yasal kuruluş olarak kurulmalıdır (kooperatif veya dernek veya özel şirket, vb.). Grup bağımsız bir grup olarak veya bir sözleşme ile bir işleyici veya ihracatçı ile bağlı da olabilir (Bkz. Ek 6). İşleme ve ihracat birimleri de grubun bir parçası olabilir. Her durumda, tam bir organizasyon şeması veya grup şeması hazırlanmış olmalıdır.	G.6.4	NOSB02#2B, NOSB08.III.D.2,	X	
Grup üyeleri benzer üretim sistemleri veya yetiştiricilik faaliyetleri altında çalışmalıdırlar (aynı prosedürler, vb.).	G.1.1.G.3.1	NOSB08.B	X	
Üreticiler aynı girdileri kullanmalıdır.	G.1.3		X	
Üretici grubu faaliyetlerinde merkezi işleme, dağıtım, pazarlama tesisleri ve sistemleri kullanmalıdır. Kayıt tutma protokolleri tutarlı olmalıdır. Bireysel üretim birimleri, sahalar veya tesislerinin kayıt tutmada kendi farklı sistemlerini kullanmaları kabul edilemez.	G.1.1.G.1.2		X	
Geniş bir grup olması durumunda (örneğin, 500 den fazla üretici), ICS'nin optimizasyonu ve uygunsuzluk durumunda sertifikasyonun iptalini önlemek için coğrafi lokasyonlara göre grubun alt-gruplara ayrılması tavsiye edilir (köy bazında veya köy grupları bazında, ...).	Tavsiyesi	Ecocert, Hindistan Yönetmeliği NPop		
Ürünler organik tarım referanslarıyla ancak Grup Yönetimi vasıtasıyla satılırlar.	G.1.2	NOSB08.III.B	X	



	Ref EOS	Ref NOSB	100% denetim kur.	Geçerli (E/H)
Her bir üretim birimine ilave edilecek üreticileri veya alt birimleri Ecocert onaylamalıdır. Üretim birimi içerisindeki tüm üyeler ve alt-birimler: <ul style="list-style-type: none"> ○ Paylaşılan eğitim rejimi ile birleştirilmelidir ○ Üretici grubu faaliyetinin tek OSP'si altındaki aynı bölümde beraber faaliyet göstermelidir (gübreleme yönetimi ve pest kontrol uygulamalarında kullanılan girdiler, hayvanların beslenmesi ve sağlık koruma uygulamaları ve kayıt tutma ile denetim izleme sistemleri) ○ Ortak girdi tedarikini paylaşmalıdırlar ○ Faaliyetlerin yönetimi, izlenmesi ve ICS fonksiyonlarının uygulanması için ortak personel sorumluluğunu paylaşmalıdır ○ Tek bir hasat sonrası işleme sistemi kullanılmalıdır ○ Aynı ailede yer alan ürünleri üretmelidirler, ancak farklı çeşitte ve farklı zamanda hasat edilebilirler 	G 5.2 G 1.3 G 2.1	NOSB08.III.C	X	
Verilen Üretim Birimine dahil edilen üye ve alt birim sayılarının üst limiti personel yönetiminin etkin yerine getirilmesi ile alt birimlerin büyüklüğü ve erişilebilirliği gibi faktörlere dayanmalıdır.				

III. Dahili Kontrol Sistemi (ICS) veya Dahili Kalite sistemi (IQS)

ICS/IQS Genel İçerik

Lütfen her soruyu kontrol ediniz ve son sütunda evet/hayır olarak cevaplayınız

	Ref EOS	Ref NOSB	100% denetim kur.	Geçerli (E/H)
Sertifikasyon sahibinin sorumluluğu altında ICS/IQS'nin uygulanması ve dinamikleri, grubun sertifikasyonu için gerekli birincil şartlardır. Organik sistem Planı ICS/IQS'ye dahildir. Ecocert'in ilk denetiminden önce ICS/IQS uygulanmalı ve işletilmelidir.	G 2.1 G 5.1	NOSB08.II. B,III.C,D	X	
ICS/IQS grup faaliyetleri ve organizasyonunu tanımlayan dokümanede edilmiş bir sistemdir. Gereken temel şartlar Ek 1 «ICS/IQS'de gereken gerek bilgiler» de tanımlanmıştır.	G2.2 G3.1	NOSB08.III p.5,III.D.2	X	
Ecocert tarafından ICS/IQS'in değerlendirilmesi 2 adımda yürütülür: <ul style="list-style-type: none"> - Doküman bazında gözden geçirme ve değerlendirme: ilk başvurunun yapılmasında, yıllık yenilemelerde ve büyük (majör) değişiklikler⁵ esnasında - Sahada değerlendirme: Harici kontrol esnasında Ecocert uygunluk ve ICS/IQS etkinliğini değerlendirecektir. 	Bölüm ziyaretleri G 1.4 kontrol	NOSB08.III.C	X	

⁵ Major değişiklikler grup içerisindeki değişimleri (ürün ve uygulamalar, ICS çalışma şekli, sahiplerin değişmesi, yapı veya yönetim takımının değişimi) veya sertifikasyon için gerekli modifikasyon gereksinimleri (uygulanabilir organik yönetmelik, Ecocert sertifikasyon sistemi,...) veya ürün uygunluğu üzerinde etkisi olabilecek diğer konuları içerir.



Üretici kaydı

Lütfen her soruyu kontrol ediniz ve son sütunda evet/hayır olarak cevaplayınız

	Ref EOS	Ref NOSB	100% denetim kur.	Geçerli (E/H)
Üretici grubuna katılmak isteyen yetiştiriciler kayıt altına alınmalıdır. Ecocert gecikme olmaksızın bilgilendirilmelidir.	G 3.4 A 1.2	NOSB08.D 1.D2iii	X	
Her bir üretici Grup Yönetimi arasında sözleşme (veya yazılı anlaşma) imzalanmalıdır (sözleşme formatı talep üzerine iletilebilir). Kayıt ve şartlar uygulanabilir Yönetmeliğe göre organik tarım kurallarına uyma taahhüdünü, üretici anlaşması da dahili ve harici denetim amacıyla serbest erişime açık olmayı içermelidir.	G 4.1 G 4.2	NOSB08.IIID2i	X	
Kayıtlar her üretici ile ilgili olarak üretim alanlarının tam tanımını içermelidir: tüm parsel ve tesisler, faaliyete dahil olan tüm partilerin haritaları, ilgili ürün geçmişi ile konvansiyonel üretim yapılan parseller.	G 6.1 G 6.3 G		X	
Organik ve organik olmayan parseller arasında net ve yeterli ⁶ bir ayırım istenir (tampon bölgeler).	G 6.2 A 1.6	NOSB02#2Bp5 , NOP201.a)5	X	
Yeni ilaveler durumunda (alt birim, üretici, parsel, ürün vb.), yeni bölüme ait ürünler ancak Ecocert tarafından tanımlanan şartlar tam olarak yerine getirildiğinde organik olarak pazarlanabilirler.	A 11.4 G 3.4	NOP.102	X	
%100 Ecocert tarafından kontrol edilen NOP grubu ve EOS grubu için: Üretim Birimine yeni katılanların tümünün ilk yıllarında grup tarafından kontrolleri yapılmalı ve Ecocert tarafından sertifikalandırılmalıdırlar.		NOSB08.II 1.D	X	

Dahili kontrolörler (veya arazi görevlileri)

ICS/IQS, üreticilerin uygunluğunun dahili kontrolörlerce değerlendirilmesi ve bu uygunluğun korunabilmesine dayanır. Kontrolörler Ek 2'de belirtilen şartları karşılamalıdırlar.

Dahili kontrollerin performansı

Dahili kontrollerin amacı üreticilerin ilgili organik tarım standartlarına (EOS ve/veya NOP ve/veya ulusal Yönetmelik) uygunluğunu sıkı bir şekilde kontrol etmektir. Dahili kontrolörler ürün/üretim/işleme ile ilgili uygulanabilir şartlara uygunluğu kontrol etmek ve uygunsuzluk belirlediklerinde ICS/IQS yönetimlerini

⁶ Yeterli bir ayırım riskli alan veya tesislerde organik ürünlerin uygun olmayan herhangi bir madde ile bulaşmasını önler.



bilgilendirmekle yükümlüdürler.

Lütfen her soruyu kontrol ediniz ve son sütunda evet/hayır olarak cevaplayınız

	Ref EOS	Ref NOSB	100% denetim kur.	Geçerli (E/H)
Her üretim yerinde yılda en az bir kez saha denetimi yapılır	G 5.4 G 5.5 G 5.6	NOSB08.III.D.2		
- Üretimi karmaşıklığı, erişilebilirliği ve dönemin uygunluğu dikkate alınarak arazilerin, tesislerin, alım noktalarının tam bir dahili kontrolü için yeterli zaman ayrılmalıdır.				
- Dahili kontrolörler ana saha dışında ve konvansiyonel parseller dahil tüm yetiştiricilik faaliyetlerini kontrol etmelidir.				
- Dahili kontrol esnasında üretici veya arazi yöneticisi kontrole katılmalıdır.	5.	2A NOSB08.III.D2, NOSB02#		
- Kontrol esnasında, dahili kontrolör potansiyel düzeltici faaliyetlerin uygulanıp uygulanmadığını ve etkinliklerini kontrol etmek için bir önceki kontrol raporuna başvurmalıdır.	G 6.5 6.8			
- Yetiştiricilikle ilgili değişikliklerin ⁷ olması durumunda (yeni parseller, yeni ürünler, arazi sahibinin değişmesi), arazi kayıtları ve haritaları güncellenmelidir.	G 6.1 G 6.5			
Her arazi kontrolünde dahili kontrol tarafından dokümente edilmiş kontrol raporu hazırlanmalıdır. Bu rapor değişiklikler, belirlenen uygunsuzluklar, uygulanan düzeltici faaliyetler ve önceki faaliyetlerle ilgili izlemeyi içermelidir (talep üzerine örnek kontrol raporu iletilebilir).		D2I NOSB08.III.		

Grup Yönetimi'nin görevleri

Lütfen her soruyu kontrol ediniz ve son sütunda evet/hayır olarak cevaplayınız

	Ref EOS	Ref NOSB	100% denetim kur.	Geçerli (E/H)
Tüm üyelere teknik yardım (örn: girdilerin merkezi satın alımı, Yönetmelik hakkında bilgi...)	G 1.3 G 2.5	NOSB08.III.D3	X	
Tüm üyeleri organik yönetmelikler ve sertifikasyon sistemi ile grup içi dahili kurallara uymaları konusunda zorlamak.	G 3.5 G 5.2		X	

⁷ Bkz. not 4



	Ref EOS	Ref NOSB	100% denetim kur.	Geçerli (E/H)
- Herhangi bir değişiklikte ⁸ Ecocert'i bilgilendirmek: Üretim birimi / alt-birim/üretici /parşel ilavesi veya iptali, dahili kontrol prosedürü ilaveler/modifikasyonlar, grup tarafından çıkarılan veya askıya alınan üreticiler, vb...)	A.1.2, G.6.6, G.6.9	NOSB08.III.D.2.III	X	
- Hasadın ve sertifikalı ürünlerin uygunluğunu sağlamak için grup içerisinde grup kararıyla yaptırımların belirlenmesini sağlamak.		NOSB08.III.D.2.I		
- Harici kontrolleri takiben belirlenen ve Ecocert tarafından bildirilen grup yaptırımlarını uygulanmasını sağlamak.			X	

Grup karar alma

Grup karar verme süreci bir tek kişi tarafından ya da Grubun üst yönetim takımı gibi bir komite tarafından yürütülebilir.

Görevler şunlardır:

- Dahili kontrolörleri denetlemek
- Dahili kontrolörler arasında tarafsızlığı sağlamak için gerekli süreçleri uygulamak: Muhtemel çıkar çatışması örnekleri:
 - o Dahili kontrolör aynı zamanda üretici olabilir
 - o Dahili kontrolör aynı zamanda üreticilere danışmanlık yapıyor olabilir
 - o Dahili kontrolör kontrol edilen üreticiyle akraba veya arkadaş olabilir.

	Ref EOS	Ref NOSB	100% denetim kur.	Geçerli (E/H)
- Kontrol raporlarının kalitesinin değerlendirilmesi, üreticileri kayıtlarının güncel tutulması (üreticiler, birimleri dahili kontrolörler)	G.6.1	NOSB08.II.1.D.2I		
- Dahili kontrol planı risklere göre ilgili kontrol noktasının listesini içermelidir ve önceki kontrollerde tespit edilen uygunsuzluklara ilişkin yıllık olarak güncellenebilmelidir.	G.1.4, G.5.1	NOP.201, NOSB08.III.C		
- Büyük (Major ⁹) uygunsuzluklar durumunda, Ecocert derhal bilgilendirilmelidir.	6.9 A.10.2, G	D2 NOSB08III, NOP.400F)		

⁸ Bkz. not 5

⁹ Major bir uygunsuzluk ürün sertifikasyonu ve dolayısıyla grup sertifikasyonu ile ilgili şüpheye neden olan uygunsuzluktur.



- Üreticiler için düzeltici faaliyetlerin veya yaptırımların uygulanması ve bu uygulamalar ve etkinliklerinin izlenmesini sağlamak.		NOP.100(c),NO SB08.III.D2I	X	
	Ref EOS	Ref NOSB	100% deneti m kur.	Geçerli (E/H)
- EOS için, yeni alt birimlerin veya üreticilerin veya tesislerin dahili kontrol sonrasında ilave edilmesi	5.4 G 3.4, G			
- NOP için, yeni alt birimlerin veya üreticilerin veya tesislerin ICS tarafından yapılan dahili kontrol ve Ecocert'in harici kontrolü sonrasında ilave edilmesi		B NOSB08III.D 1,NOSB02#2		
Çıkarılan ya da askıya alınan birimlerin grup üretimine katkıda bulunmamalarını ve ilgili ürünlerin ürün sertifikasyonundan çıkarılmasını sağlamak	A 10.2	NOP.100(c)	X	

Dahili kontrol sonrasında tesbit edilen uygunsuzluklar için grup tarafından uygulanabilecek dahili yaptırım örnekleri:

Uygunuzluk	Bir üretici izin verilmeyen girdi kullandı ancak bununla ilgili arazi sorumlusu (dahili kontrolör) veya grubu hemen bilgilendirmedi	Bir üretici dahili kontrolör ya da grubu bilgilendirmeden kasten izin verilmeyen girdi kullandı
Yaptırım örnekleri	Parsel ve ürünler: İlgili parsellerin askıya alınması ve statülerinin geçiş dönemine indirilmesi. Ürünlerin sertifikasyonunun iptali. Organik arazilerden elde edilen ürünler pazarlanabilir.	Parseller ve ürünler: Tüm parsel ve ürünlerin sertifikasyonunun iptali.
	Üretici: Grubun parçası olarak kalır	Üretici: Üretici ürünlerini artık organik olarak satamaz.



IV. Harici kontrol, sertifikasyon, uygunsuzluk ve yaptırımlar

ECOCERT'in harici kontrolü öncesinde talep edilen şartlar

	Ref EOS	Ref NOSB	100% denetim kur.	Geçerli (E/H)
Daha önce organik sertifikasyonu olması durumunda, Grup Yönetimi ECOCERT'e önceki denetim raporlarını, sertifikaları ve ilgili dokümanları sağlamalıdır.	Art.4.3 CGV (C06)	NOP406a11, NOSB02#2	X	
Önceki Kontrol Firması tarafından yapılmış olan bildirimler Ecocert'e iletilmelidir.	Art.4.3 CGV (C06)	NOP2601(h andbook),N	X	
Denetimden önce, Grup Yönetimi Ecocert'e irtibat kurulabilecek en az iki kişinin bilgilerini iletmelidir (telefon numaraları, hem ev hem iş).		A NOSB02#2	X	
<p>Üretici grubu sertifikasyonunun anlamı dahil olan tüm üreticilerin ve taseronların uygulama gereksinimleriyle Grup Yönetiminin ilgilenmesi demektir. Bu kapsamda, Grup Yönetimi üretici bazında tespit edilen bir uygunsuzluğun tüm grubun sertifikasyonunun askıya alınmasına neden olabileceğinin farkında olmalıdır. Dahili uygunsuzlukların belirlenmesinde ve gerekli önlemlerin alınmasında yeterli olmayan ICS grubun askıya alınma riskini artırabilir. Gereken önlemler şunlar olabilir:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Uygunsuzluk kapsamındaki ürün ve araziler için derhal önlem almak (sertifikasyon iptali, ...) - Uygunsuzluğun kaynağına dair üretici ve grup bazında önlem almak (eğitim, prosedür, ilgili dahili kontrolörlerin diskalifiye edilmesi, ...) - Etkin izleme ve kontrol 	G.1.1, G.1.4	NOSB02;Giriş, arka plan, NOSB02#1	X	



	Ref EOS	Ref NOSB	100% denetim kur.	Geçerli (E/H)
<p>Grubun sertifikasyonu için gereken ön şartlar bu dokümanda Bölüm 1 ve Ekk 1'de (ICS/IQS için gereken bilgiler) verilmiştir</p> <p>Grubun ilk denetimden önce karşılanması gereken diğer şartlar şunlardır:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tüm yetiştiricilik alanlarında %100 dahili kontroller yapılmış olmalı, raporlandırılmalı ve grup karar birimi tarafından gözden geçirilmiş olmalıdır. - Tüm üyeler ürünleriyle ilgili yeterli derece organik üretim kurallarını biliyor olmalıdır. 	G 5.4, G 5.2, G 3.5, G 6.5	NOSB08.III.D2I	× Sadece 2. Nokta için	

ECOCERT tarafından yapılan harici kontrol

	Ref EOS	Ref NOSB	100% denetim kur.	Geçerli (E/H)
<p>ECOCERT farklı seviyelerde değerlendirmeler yapar (uygunluk ve bu uygunluğun korunması ile ilgili) (bkz ek 5):</p> <ul style="list-style-type: none"> - ICS/IQS'in uygunluğu ve etkinliğinin değerlendirilmesi (organizasyon, ek kitabı, prosedür ve talimatlar, tablolar, sözleşmeler, listeler, eğitimler) - Grubun organik kurallara uygunluğunun değerlendirilmesi (her üretim biriminin, tesisinin veya sahanın değerlendirilmesi) - Dahili kontrollerin uygunluğu ve etkinliğinin değerlendirilmesi (raporlar, yaptırımlar) - Bir veya daha fazla dahili kontrolörün sahada izlenmesi 	3.2 Chapter kontrol visit, G 1.4, G	NOSB02#2B	× Sadece iki 1. Nokta için	
<p>Grubun organik tarıma uygunluğu major üreticilerin (bölüm 2'de tanımlandığı üzere), işleme/ihracat tesislerinin ve küçük üreticilerin belirli bir grubunun sistematik olarak denetlenmesiyle sağlanır.</p> <p>%100 Ecocert tarafından denetlenen bir üretici grubu için, organik tarıma uygunluk üreticilerin %100'ünün ve işleme/ihracat tesislerinin sistematik olarak denetlenmesiyle sağlanır.</p>	G 1.5		× Sadece 2. Paragraf	
<p>Grubun organik tarıma uygunluğu işleme/ihracat tesislerinin, üretim birimlerinin ve alt birimlerin örnekleme ile belirli bir bölümünün sistematik olarak denetlenmesiyle sağlanır</p> <p>%100 Ecocert tarafından denetlenen bir üretici grubu için, organik tarıma uygunluk üreticilerin %100'ünün ve işleme/ihracat tesislerinin sistematik olarak denetlenmesiyle sağlanır.</p>		NOSB08.III.D	× Sadece 2. Paragraf	
<p>Ecocert tarafından ziyaret edilecek küçük üretici ve alt-birim sayıları (tekrar denetim oranı) risk analizine, özellikle grubun güvenilirliğine dayanır (Lütfen Ek 3'teki bilgiye bakınız).</p>	G 1.5	NOSB08.II I.D.1		



	Ref EOS	Ref NOSB	100% denetim kur.	Geçerli (E/H)
Ecocert, aşağıdaki kriterlere göre risk değerlendirmesini yürütür: <ul style="list-style-type: none"> - Üretici grubu faaliyetlerine katılan üretim birimleri ve altbirimleri, sahaları, tesisleri sayıları - Üretim birimi içerisindeki alt birimlerin benzerlik dereceleri - Üretim sisteminin kompleksliği - Önceki yıllarda alt-birim yakınında kullanılan yasak maddeler - Alt-birimin büyüklüğünün önemli derecede artması - Ayrılmış veya paralel üretim varlığı - Yeni üreticilerin büyüme oranı - Alt birimlerin çeşitlerinin ve/veya pazarlanacak ürünlerin kompleksliği - Benzer ürünlerin bölgede yapılan konvansiyonel üründe yetiştirilme yaygınlığı - Hasat sonrası işlemler veya hayvancılık tesislerinin dahil olması - Dahili Eğitimin uygunluğu - Küçük (Minor) uygunsuzlukların sıklığı US'te yılda 5000\$ veya daha fazla organik satışı olmak	ECOCERT	NOSB08.III.D.1		
<ul style="list-style-type: none"> - Ürünün değeri ile organik ve konvansiyonel ürünler arasındaki fiyat farkı - Grup içerisindeki farklı üretim sistemleri ve ürünler arasındaki benzerlikler - Karışma ve/veya bulaşma faktörlerine ilişkin riskler - Önceki yıllarda yapılan kontrollerde not alınan konular ve ICS/IQS'in önceki değerlendirme sonuçları 	ECOCERT	ECOCERT		
<ul style="list-style-type: none"> - Üretim birimi ve alt birimlerin veya üreticilerin ortalama büyüklüğü - Üretici grubu faaliyetlerine yeni katılan üreticiler - Üretici grubu faaliyetlerinin kaç yıldır devam ettiği - Personel cirosu - Çıkar çatışmaları, özellikle dahili denetçilerle ilgili olarak 		1 NOSB08.III.D.		
<ul style="list-style-type: none"> - ICS/IQS etkinliği (uygunsuzlukları zamanında tespit edebilme ve düzeltici faaliyetleri takip edebilme kapasitesi) 	3 3	ECOCERT		
<ul style="list-style-type: none"> - Grup Yönetiminin görevleriyle ilgili Ecocert ile koordine şekilde geri bildirimleri: eylemleri derhal uygulama ve Ecocert'i bilgilendirme kabiliyeti, dahili bilgileri güncelleme ve uygulama öncesi Ecocert'i bilgilendirme kabiliyeti 	G 1.4, A 10.2, G	ECOCERT	X	
Tekrar denetim oranı tespit edilen uygunsuzluklar veya etkin olmayan faaliyetler nedeniyle ECOCERT tarafından artırılabilir. ICS/IQS güvenilemez veya yetersiz görünürse, bu oran Ek 3'teki bilgiye göre artırılabilir ("güçlendirme" kolonu).	EU08.E19	NOSB02#B		



	Ref EOS	Ref NOSB	100% denetim kur.	Geçerli (E/H)
Hesaplama tamamlandığında, temsili örneği seçmek için farklı kriterleri dikkate alan risk analizine göre (büyüklük, ayrılmış faaliyetler, depolama tesisleri, vb.) örnekleme ile seçilen denetlenecek küçük üreticiler veya alt birimler seçilir: - Grubun farklı lokasyonlarda organizasyonu durumunda tüm lokasyonlar denetlenir - Çoku ürün söz konusu ise tüm ürünler denetlenir	G 1.5	NOSB08.III.D.1		
Hesaplama tamamlandığında, denetlenecek yüksek riskli alt birimler tanımlanır. Yüksek riskli alt birimler paralel üretimi olanlardır (organik ve organik olmayan). Yıllık olarak denetlenecek geri kalan örneklemede, alt birimlerin en az %25'i rastgele seçilir (kontrolör tarafından belirlenir).				

ECOCERT harici kontrolünü takiben uygulanabilecek muhtemel yaptırımlar

ECOCERT, ICS'nin çalışması veya yeterince düzeltilmediği ile ilgili büyük (major ¹⁰) uygunsuzluklar tespit ettiğinde, yaptırımlar grup seviyesinde uygulanır. Bu yaptırımların kapsamı grubun sorumluluk seviyesine bağlıdır: Her durumda, yaptırımların uygulanması ve düzeltici faaliyetlerin uygulanması sertifikasyon sahibinin sorumluluğu altındadır.	G 1.4, G 6.8	NOSB02.arka plan, NOSB08.III.D.2		
ICS/IQS performansı ile ilgili tespit edilen herhangi bir uygunsuzluk kontrol oranının artmasına neden olabilir.	19 EU08.E	NOSB0 2#2B		

Sertifikasyon

Sertifikasyon aşağıdaki durumlarda yapılır: - Tüm uygunsuzluklar çözüldüğünde ve - ICS/IQS etkin bulunduğu. Eğer ICS/IQS etkin değilse, Ecocert gerekli olduğu sürece küçük üreticilerin veya alt birimlerin %100 denetlenmesine kadar kontrol oranını aşamalı olarak artıracaktır.	G 1.4	NOSB02.Arka plan	X Sadece 1. Nokta	
Tüm grup için üretici listesini ek olarak içeren tek bir sertifika hazırlanır.	G 1.2	G 1.1, 02. #1	X	
Sertifikasyon bir kere sağlandığında, herhangi bir değişiklik olması durumunda projenin yeniden değerlendirilmesi için Ecocert'i bilgilendirmek Grubun sorumluluğudur; grup sertifikasyonunu korumak için Ecocert ile iletişimin kaliteli bir şekilde sağlanmalıdır.	A 1.2	NOSB02#2.D3, SB08III.D.2.i	X	

¹⁰ Major bir uygunsuzluk ürün sertifikasyonu ve dolayısıyla grup sertifikasyonu ile ilgili şüpheye neden olan uygunsuzluktur. Örneğin eğer üretici uygun olmayan bir madde kullanmış ve ICS bunu tespit etmiş ancak herhangi bir yaptırım veya düzeltici faaliyet uygulamamış ise, bu uygunsuzluk major olarak kabul edilir.



V. Referanslar

- Ecocert Organik Standardı (**EOS**)
<http://www.ecocert.com/sites/default/files/u3/Ecocert-Organik-Standard.pdf>
- NOP (National Organik Program) ABD’de “**NOP**” olarak belirlenmiş organik tarımla ilgili standartlar - <http://www.ecocert.com/en/nop-regulation>
- Avrupa Birliğine organik ürünlerin ithalatı ile ilgili AB rehberleri (2008; bölüm 8)
http://ec.europa.eu/agriculture/organik/files/news/download-material/guidelines_for_imports_en.pdf
- NOSB (National Organik Standard Board) Recommendation (2008) : Çoklu Sahaların Sertifikasyon İşlemleri ile ilgili Final Tavsiye
<http://www.ams.usda.gov/AMSV1.0/getfile?dDocName=STELDEV3104550>
- NOSB Recommendation (2002) : Üretici Gruplarının sertifikasyon Kriterleri
<http://www.ams.usda.gov/AMSV1.0/getfile?dDocName=STELPRDC5074507>
- Birincil Sektör Ürünlerinin Sahaların Örneklenmesi ile sertifikasyonunun Akreditasyonu üzere EA Rehberleri
<http://www.cofrac.fr/documentation/EA-6-04>
- Çoklu Sahaların Örnekleme Dayalı sertifikasyonu ile ilgili IAF Zorunlu Dokümanı (IAF MD 1:2007)
<http://www.cofrac.fr/documentation/IAF-MD1>
- NPOP: Organik Üretim Ulusal Programı (Hindistan)
- ISO 2859 - Özelliklere göre kontrol için örnekleme kuralları

VI. Yürürlüğe girme ve uygulama

Bu rehber 7 Kasım 2011’de yürürlüğe girmiş ve 1 Ocak 2012’den uygulanmaktadır. Son versiyon tarihi 26 Kasım 2013. Modifikasyonlar: AB yönetmeliği referansının yerini Ecocert Organik Standardı almıştır.

Bu dokümanın çevirisi 15.03.2015 tarihinde M.Avcı tarafından onaylanmıştır.



Ek 1 – ICS/IQS’de gerekli bilgiler

Şartlar	Dokümanlar (istenen bilgiler)	Ref EOS	Ref NOSB	100% denetim kur.	Geçerli (E/H)
Grup Yönetiminin yasal birim olduğuna dair kanıt	Doküman	G.1.1	NOSB02#1	X	
Her üye ile sözleşmeye bağlı anlaşma yapmak	Sözleşme, diğer yazılı anlaşma	G.4.1	NOSB02#2 .B	X	
Grup organizasyonunun detaylı tanımı: sorumluluklar, üyeler arası ilişkiler, görevler	Detaylı organizasyon şeması Yönetim personelinin listesi ve iletişim bilgileri (telefon, adres)	G.3.1	NOSB02#2.A	X	
Karar alma mekanizmasının tanımı	Karar alma sürecinin yapısı ve ileyişi	G.3.1	NOSB02#2 .A		
Üyelerin listesi ve kodları (üreticinin kendisinin üretim yapmaması durumunda, üretimde yer alan kişilerin listesi), üyelerin gruba giriş tarihi ve/veya arazilerin geçiş başlangıcı, tahmini miktar/verim, üretim alanı, arazi geçmişi, sınıflandırma vb.	Güncel liste (tercihen Excel formatında) (talep üzerine örnek iletilir)	G.6.9, G.6.1, G.6.2	NOP201, NOSB02#2A	X	
Yetiştiricilik ve depolama, işleme/ihracat birimlerinin yerlerinin tanımı (sonuçta GPS koordinatlarıyla)	Üretim alanı bölgesinin ölçekli genel haritası Üretim alanlarının bölgedeki yerini belirtmeyi amaçlayan detaylı haritalar	G.6.3, G.6.4	NOSB02#2A,N OP.201	X	
Üretim aşamaları ve risklere göre organik üretimle ilgili alınan önlemler ile her aşamadan sorumlu personelin tanımı (rotasyon, bitki hastalıklarına karşı alınan koruyucu önlemler, ayırım önlemleri, girdi yönetimi, vb.)	Herhangi doküman: risk analizi için doldurulmuş tablo (Örnek Ek 4’te mevcut) NOP için, Organik Sistem Planı Akım şeması veya net açıklamalar içeren diğer dokümanlar, tahmini ihracat ülkelerinin listesi Ürün etiketlerinin taslakları	G.3.1, G.3.2, G.3.3	NOP.201, NOSB02#2.C	X	



Şartlar	Dokümanlar (istenen bilgiler)	Ref EOS	Ref NOSB	100% deneti m kur.	Geçerli (E/H)
İzlenebilirlik sistemi, üyelerin organizasyon ve hasatta uygulanan ayrımların tanımı.		G 6.11	NOSB02. #2A	X	
Alt birimlerdeki organizasyonda yer alan üyelerin tanımı			NOSB08.III. C		
ICS'nin tanımlanması (dahili kontrollerin sıklığı, kayıt tutma sistemi, vb.)	Tanımlayan dokümanlar	G 5.1 G 3.4	NOP.103/201.NOSB 02#2AG		
Yeni üretici, yeni parsel, yeni tesis veya yeni ürün entegrasyon prosedürü	Prosedür (başvurudan onaya kadar tüm aşamaları gösteren)	G 2.2, G 6.6, G 6.5	NOSB02#2 A	X	
Dahili kontrol takımı Dahili kontrol raporları	Dahili kontrolörlerin isimleri ve telefon numaraları Doldurulmuş kontrol raporu örnekleri (talep üzerine örnek iletilir)		NOSB02#2A, NOSB08.III.D.2ii		
Dahili kontrolörlerle ilgili muhtemel çıkar çatışmalarının tanımı ve analizi: kendisi üretici olabilir, üyelerle akrabalık ilişkisi olabilir, çıkar çatışması, rüşvet, lobi çalışmaları, vb.	Herhangi doküman (her yıl güncellenecek)	G 2.3	NOSB08.III.D.2ii		
Uygunsuzluk durumunda askıya alma veya üyenin ya da alt birimin projeden çıkarılması ve üye veya alt birimin yeniden kabul edilmesi için gereken uygulanacak düzeltici faaliyetlerin planı dahil uygulanacak yaptırımların tanımı (tekrar etme durumları ve üyenin grubu bilgilendirip bilgilendirmediğini dikkate alarak).	Uygunsuzluğa göre ilgili yaptırımların listesi ve uygulama yöntemleri. Örneğin, ürün ya da parselin sertifikasyonunun iptali ve / veya üreticinin askıya alınması.	G 3.3	NOSB08.III.D.2i		



Ek 2 – Dahili Kontrol Sistemi Personeline İlişkin Şartlar

Şartlar	Ref EOS	Ref NOSB	100% denetim kur.	Geçerli (E/H)
- Grup yeterli sayıda kalifiye dahili kontrole sahip olmalıdır (maksimum 500 üye için 1 kontrolör)		NOSB02.# 2.D.1		
- Dahili kontrolörler için bir Yönetim olsa da tüm dahili kontrolörler kaydedilir (liste), diğer faaliyetleri açıkça tanımlanır (çalışan, üretici, teknisyen, ...)	G 2.2, G 2.3, G 2.4	NOSB08.III.D.2ii		
- Dahili kontrolleri etkin ve kapsamlı bir şekilde yürütürler.				
- Üyelerin lisanını akıcı bir şekilde konuşabilmeliler	G 2.4			
- ICS/IQS'de kullanılan dilde rapor yazabilirler (ECOCERT tarafından gözden geçirilebilir)	G 2.4			
- Organik üretim prensipleri ile uygulamaları (özellikle EOS ve NOP yönetmeliği) ve hasat sonrası işlemler hakkında tam bilgiye sahipler	G 2.4			
- Üyeler tarafından kullanılan üretim sistemlerini biliyorlar				
- Mevcut Yönetmelik ve dahili kontrolör olarak görevleri konusunda yeterli eğitim aldılar (yazılı kanıt), eğitimcilerin isimlerini belirt (karar verme mekanizmasının üyeleri veya grup dışından)	G 5.3	NOSB08.III.D. 3		
- Dahili kontrol görevlerinde tarafsızdırlar (örn. Nötr ve bağımsız) veya tarafsızlıklarını kaybetmekle ilgili herhangi risk durumunu derhal bildirirler (bkz. Ek 1)	G 2.4	NOSB08.III.D.2iii		
- Uygunsuzluk tespit ettiklerinde ve raporlandıklarında herhangi bir şekilde ihtar almayacaklarına dair sözleşme ile güvence altındadırlar				



Ek 3 – Küçük üreticilerin ya da altbirimlerin ECOCERT tarafından minimum tekrar denetlenme oranının hesaplanmasını gösteren tablo
(G 1.5, NOSB08.III.D1)

1 – Harici kontrol öncesi minimum tekrar denetim oranının tahmin edilmesi

Aşağıdaki tablo, ICS/IQS doküman kontrolü sırasında (Ek 5 adım 2) küçük üreticilerin/alt birimlerin tekrar denetlenme oranlarını gösterir ki bu oranlar risk seviyesine göre belirlenmiştir (AB rehberleri 2008). Yüksek risk Ecocert tarafından yüksek kontrol oranı anlamına gelir. 90 küçük üretici veya alt birime kadar bu oran toplam küçük üretici veya alt birimlerin sayısının karekökünü alarak hesaplanır.

Tahmini tekrar denetim oranı		
Düşük risk	Orta Risk	Yüksek risk
$1 * \sqrt{n}$	$1,2 * \sqrt{n}$	$1,4 * \sqrt{n}$

2 – Örnekleme dayalı kontroller esnasında tekrar kontrol oranının teyidi veya modifikasyonu

Aşağıdaki tablo örnekleme dayalı harici kontroller sırasında tolere edilen major uygunsuzluk sayılarını tanımlar. Tolerans seviyesinin altında, Ecocert üreticilere veya alt birimlere yaptırım uygulayacaktır. Tolerans seviyesinin üzerinde, Ecocert Üretim Birimi veya Alt grup veya tüm gruba yaptırım uygulayacaktır.

Örneğin, 350 küçük üretici/alt birimden oluşan bir grup için tekrar denetim oranı minimum 19 olacaktır ($\sqrt{350} = 18.7$). Eğer Ecocert bu örnek içerisinde majör bir uygunsuzluk tespit ederse, daha ağır bir kontrol planı oluşturacaktır.

Gruptaki küçük üretici veya alt birim sayıları (n)	Rasgele seçilen birimlerin minimum tekrar denetim oranları			
	Tahmini tekrar denetim oranı	Tolere edilebilecek majör uygunsuzluk oranı	Güçlendirilmiş	Tolere edilebilecek majör uygunsuzluk oranı
9 - 15	Tümü	0	Tümü	0
16 - 25	10	0	15	0
26 - 50	10	0	21	0
51 - 90	10	0	28	0
91 - 150	\sqrt{n}	0	$3*\sqrt{n}$	0
151 - 280		0		0
281 - 500		0		0
501 - 1200		0		1
1201 - 3200		1		2
3201 - 10000		2		3
10001 - 35000		3		5



Annex 4 – Risk analizi örneği

Basamaklar	Risk	Uygulanan önlemler
<p>Ürün</p> <p>Toprağın hazırlanması: arazi ve rotasyon seçimi, yeşil gübreleme</p> <p>Ekim veya dikim</p> <p>Yabancı ot yönetimi</p> <p>Hastalık ve muhtemel zararlıların yönetimi</p> <p>Hasat veya toplama, depolama</p>		
<p>İşleme / İhracat</p> <p>İşleme birimine transfer</p> <p>Depolama</p> <p>Kurutma, işleme</p> <p>Paketleme</p> <p>Etiketleme</p> <p>Paketleme ve ihracat</p>		



Ek 5 –Grup Sertifikasyonu Süreci

1- Sertifikasyon başvurusu

- Grup sorumluluğu
- Elverişlilik kriterlerinin kontrolü (bölüm IV)
- Organizasyonun tam tanımının sağlanması (gerekli dokümanlar Ek 1’de listelenmiştir)

2- Ecocert’in doküman bazında değerlendirmesi

- Ecocert:
 - ICS/IQS doküman bazında değerlendirmek
 - Grup denetiminin fizibiletisinin onayı (grup yeterince hazır mı ?)
 - Alt birimlerin atamasını ve müşteri tarafından tanımlanmasını onaylama
 - Risk analizi yapmak ve kontrol oranını belirlemek (IR)

3- Kontrol planlama

- Ecocert
 - Denetim tarihlerini planlamak (sezon, etkin faaliyet)
 - Küçük üreticiler için tekrar denetim oranının belirlenmesi

4- Grubun denetimi ve örnekleme ile tekrar denetim

- Ecocert’in saha çalışması
 - ICS/IQS denetimi : ICS/IQS’in etkinliğinin değerlendirilmesi
 - Ek 3’e göre örnekleme dayalı harici kontrol
 - Dahili kontrolörlerin izlenmesi

5- Grup sertifikasyonu

- Ecocert
 - Grup sertifikasyon kararı
 - Uygunsuzluk kararında adım 2’ye gidilir



Ek 6: Üretici grubu sertifikasyonu için elverişli yapılar



Kırmızı çerçeve, sertifikasyon sahibi olan ve Ecocert'le anlaşma imzalayan « Grup Yönetimi»ni temsil eder.



Noktalı çizgileri, Grup Yönetimi'nin sorumluluğu altındaki sertifikasyon kapsamını temsil eder.

